

## INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

### W jakim celu przedstawiamy Państwu Informację o przetwarzaniu danych osobowych?

Od 25 maja 2018 r. w Polsce stosowane jest Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej RODO.

Informacja ta ma na celu poinformowanie w jaki sposób chronimy oraz przetwarzamy Państwa dane osobowe, zgodnie z art. 13 i art. 14 RODO.

### Co to są dane osobowe?

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, dane osobowe to takie dane, które pozwalają na bezpośrednie lub pośrednie zidentyfikowanie osoby fizycznej, w szczególności na podstawie identyfikatorów, takich jak: imię, nazwisko, numer PESEL, adres e-mail czy adres korespondencyjny.

### Kto jest administratorem Państwa danych osobowych?

Administratorem Państwa danych osobowych jest Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie (dalej MPWiK lub administrator), z siedzibą przy ulicy Senatorskiej 1, 30-106 Kraków. Oznacza to, że MPWiK odpowiada za ich wykorzystanie w sposób bezpieczny, zgodny z umową oraz obowiązującymi przepisami prawa.

### Jakie kategorie danych osobowych są przetwarzane i z jakiego źródła pochodzą?

MPWiK – w związku z prowadzoną działalnością, w tym w zakresie związanym z dostarczaniem wody pitnej, odprowadzaniem ścieków i utrzymaniem sieci wodociągowej – przetwarza Państwa dane osobowe, a w szczególności dane osobowe takie jak: Państwa imię i nazwisko, nr PESEL, adres zamieszkania, adres punktu poboru wody, adres do korespondencji, adres e-mail, dane rozliczeniowe (faktury/rachunki/numery kont bankowych), numer klienta, numer telefonu, numer NIP, REGON, nazwa prowadzonej działalności gospodarczej, a także inne dane zawarte we wniosku lub korespondencji kierowanej do MPWiK.

Dane osobowe pozyskujemy za pośrednictwem pism / wniosków składanych w MPWiK, w ramach umów zawieranych z MPWiK, a także w związku z korespondencją prowadzoną z Państwem. Dane osobowe możemy również pozyskiwać za pośrednictwem internetowych formularzy znajdujących się na stronach internetowych MPWiK (np. internetowy formularz rejestracyjny Elektronicznego Biura Obsługi Klienta). Państwa dane osobowe możemy otrzymać bezpośrednio od Państwa (w sytuacji, gdy np. otrzymujemy od Państwa wniosek/pismo, gdy prowadzimy z Państwem korespondencję lub zawieramy z Państwem umowę). Niekiedy możemy otrzymać Państwa dane od innej osoby składającej wniosek (np. od właściciela budynku, inwestora, osób współpracujących z MPWiK w szczególności projektantów lub działających na zlecenie osób trzecich w szczególności inwestorów i potencjalnych klientów).

### Jaka jest podstawa prawna przetwarzania Państwa danych osobowych?

Administrator przetwarza Państwa dane osobowe zawarte we wniosku w celu:

- wykonania umowy, której Państwo jesteście stroną (jeżeli posiadacie Państwo umowę z MPWiK);
- wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na administratorze,

w tym w celach archiwalnych oraz w interesie publicznym, a w szczególności do:

- wykonywania zadań określonych w ustawie z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków;
- wystawiania i przechowywania faktur oraz innych dokumentów księgowych;
- wykonywania obowiązków wynikających z przepisów o archiwizacji;
- wykonywania zadań w interesie publicznym, w zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów prawa;
- realizowania prawnie uzasadnionych interesów administratora, stanowiących w szczególności: ustalanie, dochodzenie, egzekwowanie, obronę lub ochronę roszczeń lub praw związanych z wykonywaniem umowy, wykonanie umowy, której stroną jest administrator;
- przekazywanie danych osobowych spółkom zależnym MPWiK do wewnętrznych celów administracyjnych;
- realizację działań reklamacyjnych i podatkowo-rachunkowych.

### Kto jest odbiorcą Państwa danych osobowych?

Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą zostać: spółki zależne MPWiK, podmioty, którym na podstawie umowy powierzono przetwarzanie danych osobowych, w szczególności podmioty świadczące usługi IT na rzecz MPWiK, operatorzy pocztowi i firmy kurierskie, banki, urzędy skarbowe, organy jednostek samorządu terytorialnego, organy administracji publicznej, w tym organy właściwe w sprawach gospodarowania wodami, właściwe organy regulacyjne w rozumieniu ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

W uzasadnionym przypadku mogą to być firmy windykacyjne, właściciele i współwłaściciele nieruchomości.

### Przez jaki czas będziemy przechowywać Państwa dane?

MPWiK będzie przechowywał Państwa dane przez okres wykonywania umowy oraz przez okres konieczny w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami, lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na obowiązek przechowywania danych osobowych wynikający z przepisów prawa, lub inne ważne względy interesu publicznego bądź cele archiwalne.

### Jakie uprawnienia przysługują Państwu w odniesieniu do swoich danych osobowych?

Posiadają Państwo prawo żądania od administratora:

- **dostępu do swoich danych osobowych oraz do ich otrzymania:** na żądanie osoby, której dane osobowe dotyczą, administrator przekazuje jej potwierdzenie, że przetwarza dane jej dotyczące oraz kopię danych;
- **sprostowania swoich danych osobowych:**
  - na żądanie osoby, której dane dotyczą, administrator dokonuje sprostowania dotyczących jej danych osobowych poprzez poprawienie nieprawidłowych danych osobowych lub uzupełnienie niekompletnych danych osobowych z uwzględnieniem celów przetwarzania;
  - administrator bez zbędnej zwłoki udziela osobie, której dane dotyczą, informacji o działaniach podjętych w związku z jej żądaniem;
  - administrator odmawia sprostowania danych osobowych, jeżeli nie jest w stanie zidentyfikować osoby, której dane dotyczą, potrafi

wykazać ich prawidłowość lub dane są nadmiarowe w stosunku do celu przetwarzania;

• **usunięcia swoich danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym”):**

• na żądanie osoby, której dane dotyczą administrator bez zbędnej zwłoki usuwa dotyczące jej dane, jeżeli zachodzi jedna z poniższych okoliczności:

- dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane lub w inny sposób przetwarzane;
- osoba, której dane dotyczą, cofnęła zgodę, na której opiera się przetwarzanie i nie ma innej podstawy prawnej przetwarzania;
- osoba, której dane dotyczą wnosi sprzeciw na podstawie przysługującego jej prawa do sprzeciwu wobec przetwarzania i nie występują nadrzędne, prawnie uzasadnione podstawy przetwarzania;
- dane osobowe były przetwarzane niezgodnie z prawem;
- dane osobowe muszą zostać usunięte w celu wywiązania się z obowiązku prawnego przewidzianego w prawie Unii Europejskiej lub w prawie państwa członkowskiego, któremu podlega administrator;

• jeżeli żądanie dotyczy danych osobowych wcześniej upubliczniętych, to biorąc pod uwagę dostępną technologię i koszty realizacji, administrator podejmuje rozsądne działania, włączając w to środki techniczne, w celu poinformowania administratorów przetwarzających te dane o konieczności usunięcia ich wszelkich kopii lub ich replikacji oraz łącz do nich;

• „prawo do bycia zapomnianym” nie ma zastosowania w zakresie, w jakim przetwarzanie jest niezbędne, m.in. do:

- wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, któremu podlega administrator, lub do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym, lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi;
- ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami;

odstępstwa od obowiązku realizacji „prawa do bycia zapomnianym” opisuje art. 17 ust. 3 RODO;

• **ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych:**

• na żądanie osoby, której dane dotyczą, administrator ogranicza przetwarzanie jej danych osobowych, gdy:

- osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych – na okres pozwalający administratorowi sprawdzić prawidłowość tych danych;
- przetwarzanie jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych osobowych, żądając w zamian ograniczenia ich wykorzystywania;
- administrator nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale są one potrzebne osobie, której dane dotyczą, do ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami;
- osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw na mocy art. 21 ust. 1 RODO wobec przetwarzania – do czasu stwierdzenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie administratora są nadrzędne wobec podstaw sprzeciwu osoby, której dane dotyczą;

• przed uchyleniem ograniczenia przetwarzania administrator informuje o tym osobę, która żądała ograniczenia;

• ograniczenie przetwarzania danych osobowych administrator realizuje poprzez czasowe przeniesienie wybranych danych osobowych do innego systemu przetwarzania, uniemożliwienie użytkownikom dostępu do wybranych danych osobowych, czasowe usunięcie opublikowanych danych osobowych ze strony internetowej. W zautomatyzowanych zbiorach danych przetwarzanie zostaje ograniczone środkami technicznymi w taki sposób, by dane osobowe nie podlegały dalszemu przetwarzaniu ani nie mogły być zmieniane; fakt ograniczenia przetwarzania danych osobowych zostaje wyraźnie zaznaczony w systemie;

• **wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania swoich danych osobowych:**

jeżeli osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw – z przyczyn związanych z jej szczególną sytuacją – wobec przetwarzania jej danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e lub f RODO, administrator zaprzestaje przetwarzania tych danych osobowych, chyba że jest w stanie wykazać istnienie ważnych, prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności osoby, której dane dotyczą, lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami;

• **przeniesienia swoich danych osobowych:**

• na żądanie osoby, której dane dotyczą, administrator przekazuje jej lub innemu, wskazanemu przez nią administratorowi, o ile jest to technicznie możliwe, dane osobowe, które dostarczyła administratorowi, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie, nadającym się do odczytu maszynowego, jeżeli:

- przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody lub na podstawie umowy, oraz
  - przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany;
- prawo to nie ma zastosowania do przetwarzania, które jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym.

Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa. Informację jak złożyć skargę można znaleźć na stronie: [www.uodo.gov.pl](http://www.uodo.gov.pl).

**Informacje dodatkowe**

Państwa dane nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji. Administrator nie przekazuje, ani nie planuje przekazywania Państwa danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych. Odstępstwo od reguły może stanowić przypadek, gdy strona umowy zmienia miejsce zamieszkania i znajduje się poza terytorium Unii Europejskiej, a formalności związane z zakończeniem umowy i dokonaniem ostatecznych rozliczeń wymagają przesłania tych danych. W takim wypadku może zaistnieć konieczność przekazania danych osobowych do państwa, co do których Komisja Europejska nie wydała decyzji o stwierdzeniu lub braku odpowiedniego stopnia ochrony danych osobowych. W takich przypadkach dane będą przekazywane zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa z zapewnieniem odpowiednich zabezpieczeń, na podstawie standardowych klauzul ochrony danych osobowych przyjętych przez Komisję Europejską. Będą mogli Państwo uzyskać opis tych zabezpieczeń lub administrator wskaże miejsce ich udostępnienia.

**Nasze dane kontaktowe:**

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.  
ul. Senatorska 1, 30-106 Kraków  
Dane kontaktowe inspektora ochrony danych:  
e-mail: [iod.wodociagi@mpwik.krakow.pl](mailto:iod.wodociagi@mpwik.krakow.pl)